

de iluminación. El botón de la base permite encender la lámpara (manteniéndolo pulsado) o cambiar de modo (pulsaciones cortas). El nivel de intensidad se cambia mediante palmaditas al producto. La luz siempre será cálida. Después de la última palmadita, el ciclo vuelve a empezar. El tiempo de funcionamiento es 4-20 horas (según modo de uso). **INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO** La mejor temperatura de uso es entre 3 y 45°C. Temperaturas más altas o bajas pueden acortar el tiempo de vida de las baterías. Para limpiar la lámpara, recomendamos usar un paño suave. Si es necesario, el paño se puede humedecer con agua.

EN - LOADING INSTRUCTIONS Product is supplied with uncharged battery. For full battery power, please fully charge before first use. Connect MicroUSB to the lamp base and then the USB end of the cable to a 5V DC power outlet. During charging, charging indicator will look red and turn green when charging is completed. Charging time will depend on the output amperage of the device used for charging. Batteries should be recharged at regular intervals to extend their life. **OPERATING INSTRUCTIONS** Lamp has 3 modes of use, and 3 levels of light intensity. The button on the base allows you to turn on the lamp (by holding it pressed) or change modes (by short presses). Intensity level changes by patting the product. Light will always be warm. After last pat, cycle begins again. Operating time is 4-20 hours (depending on using mode). **MAINTENANCE INSTRUCTIONS** Best temperature of use is between 3 and 45°C. Higher or lower temperatures can shorten battery life. For cleaning the lamp, we recommend using a soft cloth. If necessary, cloth can be moistened with water.

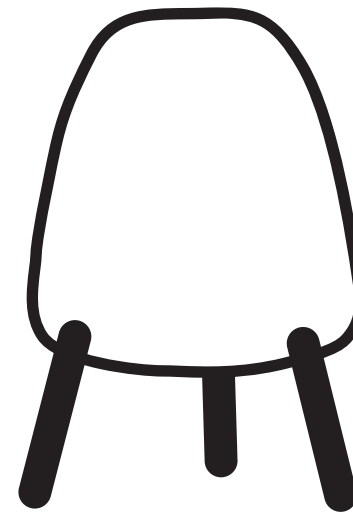
FR - INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT Le luminaire est vendu avec une batterie sans charge. Pour une pleine charge de la batterie, veuillez la recharger complètement avant la première utilisation. Pour charger le luminaire, connectez la borne MicroUSB du câble fourni au port de la base du produit, puis l'extrémité USB du câble à une prise de courant 5V DC. Pendant la charge, l'indicateur de charge apparaîtra en rouge et deviendra vert lorsque la charge sera terminée. Le temps de charge dépend de l'ampérage de sortie de l'appareil utilisé pour la charge. Pour prolonger la durée de vie des batteries, elles doivent être rechargées à intervalles réguliers. **MODE D'EMPLOI** La lampe a 3 modes d'utilisation et 3 niveaux d'intensité d'éclairage. Le bouton sur la base vous permet d'allumer la lampe (en la maintenant enfoncée) ou de changer de mode (pressions courtes). Le niveau d'intensité est modifié en tapotant le produit. La lumière sera toujours chaude. La durée de fonctionnement est de 4 à 20 heures (selon le mode d'utilisation). **CONSIGNES DE MAINTENANCE** La meilleure température d'utilisation se situe entre 3 et 45°C. Des températures plus élevées ou plus basses peuvent réduire la durée de vie de la batterie. Pour nettoyer la lampe, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux. Si nécessaire, le chiffon peut être humidifié avec de l'eau.

DE - ANWEISUNGEN ZUM AUFLADEN Die Leuchte wird mit einer leeren Batterie geliefert. Für eine volle Ladung der Akku, laden Sie es bitte vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Um die Leuchte aufzuladen, schließen Sie den MicroUSB-Anschluss des mitgelieferten Kabels an den Anschluss im Produktbasis und dann das USB-Ende des Kabels an eine 5V DC-Steckdose an. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige rot und wird grün, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Die Ladezeit hängt von der Ausgangsstromstärke des zum Laden verwendeten Geräts ab. Um die Lebensdauer der Batterien zu verlängern, sollten sie in regelmäßigen Abständen wieder aufgeladen werden. **BEDIENUNGSANLEITUNG** Die Lampe verfügt über 3 Betriebsarten und 3 Stufen der Beleuchtungsstärke. Mit der Taste am Sockel können Sie die Lampe einschalten (durch Gedrückthalten) oder den Änderungsmodus (kurzes Drücken). Die Intensitätsstufe wird durch ein leichtes Klopfen des Produkts verändert. Das Licht wird immer warm sein. Nach dem letzten Schlag beginnt der Zyklus von 0 ab. Betriebszeit beträgt 4-20 Stunden (je nach Einsatzgebiet). **WARTUNGSANWEISUNGEN** Die beste Anwendungstemperatur liegt zwischen 3 und 45°C. Höhere oder niedrigere Temperaturen können die Lebensdauer der Batterie verkürzen. Zur Reinigung der Lampe empfehlen wir die Verwendung eines weichen Tuches. Bei Bedarf kann das Tuch mit Wasser angefeuchtet werden.

IT - ISTRUZIONI DI CARICO L'apparecchio viene spedito con la batteria scarica. Per una carica completa della batteria, si prega di ricaricarla completamente prima del primo utilizzo. Per caricare l'apparecchio, collegare il MicroUSB del cavo in dotazione alla base del prodotto e successivamente il cavo USB ad una presa di corrente da 5V DC. Durante la carica, l'indicatore di carica apparirà rosso e diventerà verde al termine della carica. Il tempo di ricarica dipende dall'ampereaggio del dispositivo utilizzato per la ricarica. Per prolungare la durata delle batterie, bisogna ricaricarle ad intervalli regolari. **ISTRUZIONI OPERATIVE** La lampada ha 3 modalità di utilizzo e 3 livelli di intensità di illuminazione. Il pulsante sulla base permette di accendere la lampada (tenendolo premuto) o di cambiare modalità. Il livello d'intensità si può modificare toccando il prodotto. La luce sarà sempre calda. Dopo l'ultima pacca, il ciclo ricomincia di nuovo. La durata di funzionamento è di 4-20 ore (a seconda della modalità di utilizzo). **ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE** La migliore temperatura di utilizzo è compresa tra i 3 e i 45°C. Temperature più alte o più basse possono ridurre la durata della batteria. Per pulire la lampada, si consiglia di utilizzare un panno morbido. Se necessario, il panno può essere inumidito con acqua.



Consulte la política de garantía en www.newgarden.es
See the warranty policy at www.newgarden.es
Siehe die Garantiebestimmungen unter www.newgarden.es
Voir la politique de garantie sur www.newgarden.es
Vedere la politica di garanzia su www.newgarden.es



ROCKET 20



NEWGARDEN SPAIN SL

Av de Francia 5-15 P.I. Las Salinas 30840 Alhama de Murcia.
Murcia, Spain. T +34 968 978 806
www.newgarden.es



Advertencia / Warning / Avertissement / Warnung / Avvertimento



ES: Lea detenidamente el Manual de Instrucciones antes de manipular el producto. Siga estas instrucciones para evitar roturas, descargas eléctricas o fallos de instalación y puesta en marcha de la luminaria. Guarde estas instrucciones para utilizaciones futuras. Este producto No es un juguete, cuide el uso que hacen de él los niños. No coloque el producto junto fuentes de calor superiores a 60° C, podría dañar el producto y en último caso, originar un incendio. Tenga en cuenta el grado de protección frente a la exposición al agua. Utilice solo dentro de los límites de voltaje indicados. El producto se alimenta a la tensión de 5 V DC. No use el producto en caso de cable dañado o rotura de la envolvente. En este caso, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o Servicio Técnico Autorizado, con objeto de evitar cualquier riesgo. Cualquier modificación de la luminaria por parte del usuario, dejará el producto fuera de garantía. Cuide el uso de los componentes adecuados, especialmente en cuanto al voltaje de carga. El uso de cargadores de mayor tensión puede dañar seriamente el funcionamiento del producto. (1) CE: Cumplimiento con las Directivas Europeas de Seguridad Eléctrica y Compatibilidad Electromagnética. (2) El símbolo de papelera tachada en el aparato o embalaje indica que el producto al final de su vida útil deberá eliminarse como un residuo específico, en función de su naturaleza. (3) Un aparato de la Clase III está diseñado para ser alimentado por una fuente de alimentación SEVL (por sus siglas “Separated or safety Extra-Low Voltage”). La tensión de una fuente SEVL es lo suficientemente bajo para que, en condiciones normales, una persona pueda entrar en contacto con ella sin correr el riesgo de descarga eléctrica. Por tanto, No es necesario incorporar la seguridad que llevan los aparatos de las Clases I y II.

EN: Before using the product, read carefully instruction manual. To avoid breakage, electrical shock or failure. Keep instructions for future use. This product is not a toy, children should be supervised while using it. Do not place the product near heat sources higher than 60° C, it could damage the product and in last instance, cause a fire. Take into consideration the level of protection against water exposure. Use only within the specified voltage limits. Product voltage is 5 V DC. Do not use product if cable is damaged or case is broken. Parts should only be replaced by the manufacturer or Authorized Technical Service. Any modification of the product will render all warranty. Use suitable components, specially when charging the product. A charger with higher voltage can seriously damage the product. (1) CE: Compliance within European Directives on Electrical Safety and Electromagnetic Compatibility. (2) Crossed-out litter bin symbol on the appliance or packaging indicates that end-of-life product should be disposed of as a specific waste, depending on its nature. (3) A class III device is designed to be powered by a SEVL (Separated or safety Extra-Low Voltage) power source. The voltage of a SEVL source is low enough that, under normal conditions, a person can come into contact with it without running risk of electric shock. Therefore, it is not necessary to incorporate safety of Class I and II devices.

FR: Lire attentivement le mode d'emploi avant de manipuler le produit. Suivez ces instructions pour éviter toute cassure, décharge électrique ou défaut d'installation et de mise en service du luminaire. Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Ce produit n'est pas un jouet, faites attention à la façon dont les enfants l'utilisent. Ne pas placer le produit près des sources de chaleur supérieures à 60° C, cela pourrait endommager le produit et, dans ce dernier cas, provoquer un incendie. Tenir en compte l'indice de protection contre l'exposition à l'eau. N'utiliser que dans les limites de tension spécifiées. Le produit est alimenté à une tension de 5 V DC. Ne pas utiliser le produit en cas de câble endommagé ou de rupture du boîtier. Dans ce cas, il ne doit être remplacé que par le fabricant ou le service technique agréé, afin d'éviter tout risque. Toute modification du luminaire par l'utilisateur rendra le produit hors garantie. Veillez à utiliser des composants appropriés, en particulier en ce qui concerne la tension de charge. L'utilisation de chargeurs à tension plus élevée peut sérieusement endommager le fonctionnement de l'appareil. (1) CE : Conformité aux directives européennes sur la sécurité électrique et la compatibilité électromagnétique. (2) Le symbole de la corbeille barrée avec une croix sur l'appareil ou l'emballage indique que le produit en fin de vie doit être éliminé comme un déchet spécifique, selon sa nature. (3) Un appareil de classe III est conçu pour être alimenté par une source d'alimentation SEVL (tension séparée ou de sécurité extra-basse tension). La tension d'une source SEVL est suffisamment basse pour que, dans des conditions normales, une personne puisse entrer en contact avec elle sans risque de décharge électrique. Par conséquent, il n'est pas nécessaire d'intégrer la sécurité des dispositifs des classes I et II.

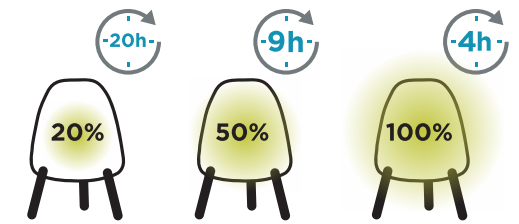
DE: Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt handhaben. Befolgen Sie diese Anweisungen, um Brüche, Stromschläge oder Installationsfehler zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig für künftige Anwendungen auf. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Achten Sie darauf, wie die Kinder das Produkt nutzen. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen über 60° C, da es das Produkt beschädigen kann und es zu einem Brand kommen kann. Berücksichtigen Sie den Schutzart gegen Wasser. Nur innerhalb der angegebenen Spannungsgrenzen verwenden. Das Produkt wird mit einer Spannung von 5 V DC versorgt. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel oder das Gehäuse beschädigt sind. In diesem Fall sollte er nur durch den Hersteller oder den autorisierten Technical Service ersetzt werden, um das Risiko zu

vermeiden. Die Handhabung des Produkts seitens des Benutzer führt zum Erlöschen der Garantie. Achten Sie bei der Verwendung geeigneter Komponenten, insbesondere im Hinblick auf die Ladespannung. Die Verwendung von Hochspannungsladegeräten kann den Betrieb des Produkts erheblich schädigen. (1) CE: Einhaltung der europäischen Richtlinien für elektrische Sicherheit und elektromagnetische Verträglichkeit. (2) Das durchgestrichene Abfallbehältersymbol auf dem Gerät oder der Verpackung zeigt an, dass das Altprodukt je nach Art als spezifischer Abfall entsorgt werden sollte. (3) Ein Gerät der Klasse III ist so konzipiert, dass es von einer SEVL (Separated or Safety Extra-Low Voltage) Stromquelle gespeist wird. Die Spannung einer SEVL-Quelle ist so niedrig, dass eine Person unter normalen Bedingungen mit ihr in Kontakt kommen kann, ohne die Gefahr eines Stromschlags einzugehen. Daher ist es nicht erforderlich, die Sicherheit der Geräte der Klassen I und II zu berücksichtigen.

IT: Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto. Seguire le istruzioni per evitare rotture, scosse elettriche o problemi d'installazione e messa in funzione dell'apparecchio. Conservare queste istruzioni per un uso futuro. Questo prodotto non è un giocattolo, prendersi cura di come i bambini lo usano. Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore superiori a 60° C, potrebbe danneggiare il prodotto e, in quest'ultimo caso, provocare un incendio. Tenere in conto del grado di protezione per l'esposizione all'acqua. Utilizzare solo entro i limiti di tensione specificati. Il prodotto viene alimentato ad una tensione di 5 V DC. Non utilizzare il prodotto in caso di cavo danneggiato o rottura dell'involucro, il prodotto o qualsiasi componente deve essere sostituito solo dal produttore o da un servizio tecnico autorizzato, al fine di evitare qualsiasi rischio. Qualsiasi modifica del prodotto, da parte dell'utente lo renderà fuori garanzia. Fare attenzione all'uso dei componenti, in particolare per quanto riguarda la tensione di carica. L'uso di caricabatterie con una tensione superiore può danneggiare seriamente il funzionamento del prodotto. (1) CE: In conformità con le direttive europee sulla sicurezza elettrica e sulla compatibilità elettromagnetica. (2) Il simbolo del cestino sbarrato sull'apparecchio o sull'imballaggio indica che il prodotto fuori uso deve essere smaltito come rifiuto specifico, a seconda della sua natura. (3) Un dispositivo di Classe III è progettato per essere alimentato da una sorgente di alimentazione SEVL (Separata o di sicurezza a bassissima tensione). La tensione di una sorgente SEVL è sufficientemente bassa che, in condizioni normali, una persona può entrare in contatto con essa senza correre il rischio di scosse elettriche. Non è pertanto necessario incorporare la sicurezza dei dispositivi delle classi I e II.

Instrucciones / Instructions / Instructions / Anleitung / Istruzioni

 NÚMERO DE TAP TAP NUMBER NÚMERO DE TAP TAP-NUMMER NUMERO DEL RUBINETTO	MODO BLANCO WHITE MODE MODE BLANC WEIßER-MODUS MODO BIANCO	MODO ROJO RED MODE MODE ROUGE ROTER MODUS MODO ROSSO	MODO VERDE GREEN MODE MODE VERD GRÜNER MODUS MODO VERDE
1	100%	100%	100%
2	50%	50%	50%
3	20%	20%	20%
4	OFF		
TIMER		30 MINUTOS 30 MINUTES 30 MINUTEN 30 MINUTI	60 MINUTOS 60 MINUTES 60 MINUTEN 60 MINUTI



ES - INSTRUCCIONES DE CARGA La luminaria se envía con la batería vacía. Para obtener toda la energía de la batería, por favor realice una carga completa antes del primer uso. Para cargar la Luminaria, conecte el terminal MicroUSB del cable suministrado al puerto situado en la Base del producto y a continuación, el extremo USB del cable a una toma de corriente de 5V DC. Durante la carga, el indicador de carga se verá rojo y cambiará a color verde cuando la carga se haya completado. El tiempo de carga dependerá del amperaje de salida del dispositivo empleado para la carga. Para alargar el tiempo de vida de las baterías, estas deberían recargarse en intervalos regulares. **INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO** La lámpara tiene 3 modos de uso, y 3 niveles de intensidad